

Power of Attorney

Pagkakatiwalaan ko (makikipagkontrata) ang kinatawan sa ibaba ng lahat ng karapatang may kinalaman sa sumusunod na proseso.

■ Saklaw na numero ng au/UQ mobile/Mga proseso na ipagkakatiwala^{※1}

◆ Mangyaring sumulat ang makikipagkontrata sa lahat ng bahagi ng power of attorney na ito.

Saklaw na numero ng au/UQ mobile		0	0	—	—				
Mga proseso na ipagkakatiwala ^{※2}	<input type="radio"/>	Mga prosesong may kinalaman sa serbisyo sa komunikasyon ng au/UQ mobile para sa pagpapalit ng modelo							
	<input type="radio"/>	Mga prosesong may kinalaman sa pagbabayad nang hulugan ^{※3※4} <small>Sa pagbabayad ng kontrata sa ikatlong partido para sa bawat produktong bibilhin sa utang / kontrata sa pagbili sa bayad na hulugan, sumasang-ayon ako na ibigay sa ahensiya ukol sa pagpapautang ang ilang saligang impormasyon kaugnay nito.</small>							
	<input type="radio"/>	Mga prosesong may kinalaman sa pagkansela sa serbisyo sa ibang kumpanya kasabay ng paglilipat sa au/UQ mobile sa pamamagitan ng MNP ^{※5※6}							
	<input type="radio"/>	Mga prosesong may kinalaman sa pagpapamana / pagpapasa (kabilang ang sa loob ng pamilya) ^{※7}							
	<input type="radio"/>	Mga prosesong may kinalaman sa au PAY Prepaid Card ^{※8}							
	<input type="radio"/>	Mga proseso sa trade-in							
<input type="radio"/>	Iba pa (Pakisuyong ipaliwanag ang detalye.) ()								

Detalye ng Pagsang-ayon	Mangyaring sumang-ayon sa mga nasa ibaba na nakalagay sa "Sa Paggamit ng Serbisyo sa Komunikasyon ng au/UQ mobile", lagyan ng check kung gagamit ng kinatawan sa mga kailangang proseso at pirmahan.								
<input type="checkbox"/> Area Quality Information Transmission Function	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa paggamit ng serbisyo ng 5G/4G LTE/VoLTE) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Area Quality Information Transmission Function".						Lagda		
<input type="checkbox"/> Communication Control Function	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa paggamit ng serbisyo ng 5G) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Tungkol sa Communication Control Function".								
<input type="checkbox"/> Communication Identification Function	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa aplikasyon ng price plan na saklaw ng communication identification function) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Tungkol sa Communication Identification Function". ^{※9}								
<input type="checkbox"/> 5G Home Router	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa bagong aplikasyon ng Home Router Plan 5G) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Tungkol sa Pagkuha ng Location Information".								

Makikipagkontrata (nagkakatiwala)	Tirahan							Tatak	
	Pangalan (Pirma)								
	Telepono	()	-	Kapanganakan	/	/	(Buwan/Petsa/Taon)		

Kinatawan (pinagkakatiwalaan)	Tirahan								
	Pangalan								
	Telepono	()	-						

※ Kailangan sa power of attorney na ito at kasama rin ang kolum ng kinatawan (pinagkakatiwalaan) ang pagsulat at pagpirma ng makikipagkontrata (nagkakatiwala) mismo.

※ Hindi matutuloy ang proseso kapag may nakalimutang isulat. Kumpirmahing muli kung walang nakalimutang isulat.

※ Ang power of attorney na ito ay may bisa kapag tinanggap sa loob ng isang buwan mula sa petsa ng pagpirma dito.

【Halimbawa ng mga proseso na hindi matatanggap sa power of attorney】 Bagong pagkokontrata, pagkokontrata sa pamamagitan ng MNP, pagbabago ng PIN, pagbabago ng numero ng telepono, pagkokontrata sa pangalan ng korporasyon, atbp.

(Gayunpaman, ang mga proseso sa itaas ay matatanggap sa pagsumite ng power of attorney kung sabay-sabay na makikipagkontrata sa Smile-heart Discount, o nakakontrata na sa Smile-heart Discount. Hindi kasama ang pagpapalit ng PIN.)

※1 Mangyaring isulat ang numero ng telepono ng mobile phone ng au/UQ mobile o ng landline na ipinagkakatiwala ang mga proseso.

※2 Lagyan ng "○" ang lahat ng mapiilian na mailalapat.

※3 Mga kapamilya lamang ng makikipagkontrata ang tatanggapin na kinatawan. (Hindi kasama ang tagapag-alaga ng adulto na hawalay na itinalaga ng kumpanya.)

"Saklaw ng Kapamilya"... Kapareho ng surname o tirahan ng nakikipagkontrata, kabilang sa parehong grupo ng "Family Discount Plus", kapareho ng pagsingil, o kaya ay nakarehistro ang kinatawan bilang gagamit sa ilalim ng saklaw na kontrata.

Ang pagtanggap sa ilang proseso tulad ng pagpapalit ng plan at pagpapaayos ay maaaring isagawa ng kinatawan na hindi miyembro ng pamilya.

※4 Kailangang magbayad gamit ang direct debit o credit card ang mga indibidwal na na nakakontrata na nagbabayad kada buwan gamit ang papel.

Maaari munang isagawa ang proseso sa My au/My UQ mobile o punan ang papel para sa direct debit sa account at pumunta sa tindahan.

※5 Kailangan ang power of attorney kapag ang pangalang gagamitin sa pagbili sa au/UQ mobile ay magkaiba sa pangalan na ginamit sa dating kumpanya ng telepono at ang pumunta sa tindahan ay ang makikipagkontrata lamang sa au/UQ mobile. Mga kapamilya lamang ang tatanggapin na kinatawan.

※6 Para sa reserbasyon ng MNP sa paglilipat sa ibang kumpanya mula sa au, lagyan ng "○" ang "Iba Pa" at ilagay ang "Reserbasyon ng MNP" sa ().

※7 Ang magpapasa lamang ang maaaring magbigay ng kinatawan para sa prosesong ito.

※8 Hindi tumatanggap ng au PAY Card.

※9 Kumpirmahin sa staff ng tindahan kung hindi malinaw ang mga price plan na saklaw ng Communication Identification Function.

Mga bagay na Kailangang Bigyang-pansin

- Kailangan sa power of attorney na ito at kasama rin ang kolum ng kinatawan (pinagkakatiwalaan) ang pagsulat at pagpirma ng makikipagkontrata (nagkakatiwala) mismo.
- Sa proseso ng power of attorney na ito, kapag nagkaroon ng problema sa pagitan ng kinatawan (pinagkakatiwalaan) at ng makikipagkontrata (nagkakatiwala) mismo, walang pananagutan ang tumanggap na tindahan o ang KDDI/Okinawa Cellular. Hinihingi ang inyong pang-unawa.
- Depende sa proseso, maaaring limitahan ang puwedeng maging kinatawan (pinagkakatiwalaan) sa miyembro ng pamilya (may kustodiya sa kaniya), tagapag-alaga ng menor-de-edad, at tagapag-alaga ng adulto / tauhan sa pasilidad ng pag-aalaga.
- Mangyaring pumunta sa website ng au/UQ mobile tungkol sa detalye ng mga bagay na sasang-ayunan na may kinalaman sa serbisyo sa komunikasyon ng au
- Lagdaan kung walang pantatak.

Maaaring tingnan ng mga gumagamit ng smartphone sa pamamagitan ng QR code na ito.



Mga Bagay na Kailangang Dalhin Para sa mga Proceso

- Power of attorney na ito
- Dokumento (puwedeng zerox) na nagpapatunay sa makikipagkontrata (nagkakatiwala)
 - ※ Mangyaring magbigay din ng kopya ng likod ng dokumentong nagpapatunay ng pagkakakilanlan kapag mayroong nakasulat na kasalukuyang tirahan dahil sa paglilipat ng tirahan atbp.
- Dokumentong nagpapatunay sa kinatawan (pinagkakatiwalaan)
- Patunay ng pagiging kapamilya Gayunpaman, hindi na ito kailangan kapag kabilang sa ※3 "Saklaw ng Kapamilya". Kapag hindi kabilang sa "Saklaw ng Kapamilya" at ninanais na magpalit ng modelo, hindi ito tatanggapin sa Family Relationship Declaration Form.
- Mobile phone ng au na kasalukuyang ginagamit (kasama na rin ang IC Card)
- Maaaring kakailanganin ang iba pang mga bagay depende sa proseso. Mangyaring magtanong sa website, KDDI Customer Support Center, o sa au shop/au Style atbp. para sa karagdagang detalye.

申込書番号									
受付店コード									
受付店名									
担当者	連絡先 () -								
本票取扱い	キャンセル返却/キャンセル不可時2カ月後未保管								

Power of Attorney

Kinatawan sa ibaba ng lahat ng karapatang may kinalaman sa sumusunod na proseso.

■ Saklaw na numero ng au/UQ mobile/Mga proseso na ipagkakatiwala^{※1}

◆ Mangyaring sumulat ang makikipagkontrata sa lahat ng bahagi ng power of attorney na ito.

Saklaw na numero ng au/UQ mobile		0	0	—	—	—	—	—	—
2	<input type="radio"/>	Mga prosesong may kinalaman sa serbisyo sa komunikasyon ng au/UQ mobile para sa pagpapalit ng modelo							
	<input type="radio"/>	Mga prosesong may kinalaman sa pagbabayad nang hulugan ^{※3※4} <small>Sa pagbabayad ng kontrata sa ikatlong partido para sa bawat produktong bibilhin sa utang / kontrata sa pagbili sa bayad na hulugan, sumasang-ayon ako na ibigay sa ahensiya ukol sa pagpapautang ang ilang saligang impormasyon kaugnay nito.</small>							
	<input type="radio"/>	Mga prosesong may kinalaman sa pagkansela sa serbisyo sa ibang kumpanya kasabay ng paglilipat sa au/UQ mobile sa pamamagitan ng MNP ^{※5※6}							
	<input type="radio"/>	Mga prosesong may kinalaman sa pagpapamana / pagpapasa (kabilang ang sa loob ng pamilya) ^{※7}							
	<input type="radio"/>	Mga prosesong may kinalaman sa au PAY Prepaid Card ^{※8}							
	<input type="radio"/>	Mga proseso sa trade-in							
	<input type="radio"/>	Iba pa (Pakisuyong ipaliwanag ang detalye.) ()							
3	Detalye ng Pagsang-ayon	Mangyaring sumang-ayon sa mga nasa ibaba na nakalagay sa "Sa Paggamit ng Serbisyo sa Komunikasyon ng au/UQ mobile", lagyan ng check kung gagamit ng kinatawan sa mga kailangang proseso at pirmahan.							
<input type="checkbox"/>	Area Quality Information Transmission Function	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa paggamit ng serbisyo ng 5G/4G LTE/VoLTE) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Area Quality Information Transmission Function".					Lagda		
<input type="checkbox"/>	Communication Control Function	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa paggamit ng serbisyo ng 5G) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Tungkol sa Communication Control Function".							
<input type="checkbox"/>	Communication Identification Function	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa aplikasyon ng price plan na saklaw ng communication identification function) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Tungkol sa Communication Identification Function". ^{※9}							
<input type="checkbox"/>	5G Home Router	(Kapag ipinagkakatiwala ang proseso para sa bagong aplikasyon ng Home Router Plan 5G) Tiniyak ko na at sinasang-ayunan ang detalye ng "Tungkol sa Paakuha ng Location Information".							
4	Makikipagkontrata (nagkakatiwala)	Tirahan						Tatak	
		Pangalan (Pirma)							
		Telepono	()	-	Kapanganakan	/	/	(Buwan/Petsa/Taon)	
Kinatawan (pinagkakatiwalaan)	Tirahan								
	Pangalan								
	Telepono	()	-						

Susulatang hanay	Mga Dapat Bigyang-Pansin sa Pagsulat sa Dokumento
①	Petsa Isulat ang petsa kung kailan ginawa ang Power of Attorney.
②	Número ng telepono para sa kontrata Isulat ang numero ng telepono ng mobile phone ng au/UQ mobile na ipinagkakatiwala ang mga proseso.
	Mga proseso na ipagkakatiwala Lagyan ng <input type="radio"/> ang lahat ng mga naaangkop na detalye. Kapag wala sa pagpipilian, lagyan ng <input type="radio"/> ang "Iba pa" at isulat ang detalye ng ipagkakatiwalang proseso. (Halimbawa) Lagyan ng <input type="radio"/> ang dalawang nasa ibaba kung ang ipagkakatiwala ay ang pagpapalit ng modelo ng au mobile phone sa paraang hulugan. • Mga prosesong may kinalaman sa serbisyo sa komunikasyon ng au/UQ mobile para sa magpalit ng modelo • Mga prosesong may kinalaman sa pagbabayad nang hulugan
③	Detalye ng Pagsang-ayon Kapag angkop ang nasa ibaba, sumang-ayon sa mga nakasulat na nilalaman ng "Sa Paggamit ng Serbisyo ng Komunikasyon ng au/UQ mobile", lagyan ng check at pirmahan ng buong pangalan ng nakikipagkontrata (nagkakatiwala) sa porsyon ng lagda. • Kapag nagpapaproseso nang bago para sa paggamit ng 5G/4G LTE/VoLTE Service Mangyaring kumpirmahin ang nilalaman ng "Area Quality Information Transmission Function" at sumang-ayon dito. • Kapag nagpapaproseso nang bago para sa paggamit ng 5G Service Mangyaring kumpirmahin ang nilalaman ng "Communication Control Function" at sumang-ayon dito. • Kapag ipagkakatiwala ang pagproseso ng bagong aplikasyon ng price plan na saklaw ng communication identification function Mangyaring kumpirmahin ang nilalaman ng "Tungkol sa Communication Identification Function" at sumang-ayon dito. ※Hindi kailangang sulatan kapag mag-aaply ang magpapasa sa pamamagitan ng kinatawan. Ilagay ang pagsang-ayon ng pagpapasahan (pamamanahan) sa pamamagitan ng paglagda sa "Pagsang-ayon sa Serbisyo ng LTE" na nakalagay sa "Pagsang-ayon sa Pagpasa/Pagmamana ng Karapatan sa Paggamit ng Serbisyo ng au" at "Pagpasa/Pagmamana sa Loob ng Pamilya".
	Serbisyo ng 5G / Serbisyo ng LTE / Communication Identification Function
④	Makikipagkontrata (nagkakatiwala) Isulat ang Tirahan, Pangalan, Tatak (※), Telepono at Kapanganakan ng makikipagkontrata. ※Ang makikipagkontrata (nagkakatiwala) mismo ang dapat sumulat at maglagay ng tatak. ※Lagdaan kung walang pantatak.
	Kinatawan (pinagkakatiwalaan) Isulat ang Tirahan, Pangalan at Telepono ng kinatawan. Ang makikipagkontrata mismo ang dapat sumulat. ※Mga kapamilya lamang ng makikipagkontrata ang tatanggapin na kinatawan. (Hindi kasama ang tagapag-alaga ng adulto na hiwalay na itinalaga ng kumpanya.) Nasa ibaba ang saklaw na kapamilya na puwedeng maging kinatawan. Kapag mayroong hindi napunan sa anumang kundisyon sa ① hanggang ③ sa ibaba, kailangang magpakita ng "dokumento na magpapatunay ng relasyon sa pamilya". ① "Pareho ang apelyido at tirahan" ng kinatawan at ng nakikipagkontrata. ② Ang kinatawan at nakikipagkontrata ay nasa parehong grupo ng "Family Discount" o kaya ay nasa parehong bill ng "Magkasamang Pagsingil ng KDDI" o "Konsolidadong Pagsingil". ③ Ang kinatawan ay "nakarehistro bilang gagamit" sa saklaw na kontrata.